

Estimadas Familias de Urban:

Sé que han estado queriendo recibir información actualizada sobre los planes de Urban para el año escolar que viene. A continuación, les explicaré el enfoque híbrido que planeamos utilizar para el regreso a la escuela. En vista de la realidad actual de la pandemia, no puedo presentar este plan como algo definitivo, aunque sé que todos necesitamos un poco de certidumbre en estos momentos. Nuestro modelo híbrido actual se basa en las siguientes prioridades operativas:

1. Reducir los riesgos a la salud y seguridad de todos los miembros de nuestra comunidad a través de una respuesta integral a las **pautas** establecidas por el Departamento de Salud Pública de San Francisco. Esto incluye reducir la población en nuestro campus compacto para permitir el distanciamiento físico y emplear un patrón bien diseñado de asistencia presencial y a distancia.
2. Asegurar una experiencia presencial regular por razones tanto socioemocionales como académicas.
3. Trabajar para crear oportunidades de aprendizaje en condiciones de igualdad de acceso en la medida de lo posible.
4. Permitir que los estudiantes sigan gozando de un programa académico integral, incluyendo el acceso a toda la gama de nuestro currículo basado en cursos optativos, además de la variedad de actividades no académicas tales como grupos consultivos y de afinidad, clubes, etc.
5. Permitir la “adaptabilidad”—la posibilidad de agregar o restar días o actividades presenciales según las condiciones y circunstancias actuales sin perturbar la experiencia.

Nuestro plan se basa en el llamado “modelo 10-4”, un enfoque que están utilizando muchos negocios y escuelas en los Estados Unidos y otros países, y que está diseñado para frenar la propagación del virus en la comunidad al emplear un calendario de cuatro días de escuela o trabajo seguidos de diez días fuera, lo que además reduce el número de personas presentes en un momento dado a la mitad. (Para una exploración de cómo funciona el sistema, vea la reciente **nota editorial** en el *New York Times* o las otras fuentes en nuestro sitio web.)

En Urban, el plan es el siguiente: los estudiantes y adultos estarán en el campus en persona de lunes a jueves durante la semana 1, con la mitad de los estudiantes presentes en la mañana y la otra mitad en la tarde. (Los dos grupos estarán divididos equitativamente entre los cuatro grados.) El viernes de la semana 1, y la semana 2 entera, la escuela será virtual. La semana siguiente (semana 3), los grupos de estudiantes cambiarán, y los que antes asistieron en la mañana ahora asistirán en la tarde, y viceversa. Para una visualización sencilla del plan, vea la información sobre el **retorno a Urban—otoño de 2020** en nuestro sitio web.

Ofrecemos además una explicación más completa de las ventajas, oportunidades y desafíos anticipados en nuestra sección de preguntas frecuentes (también en nuestro **sitio web**), que les invito a consultar. En las próximas semanas, el Jefe Adjunto de Instrucción Geoff Ruth y la Jefe Adjunta de Asuntos Estudiantiles Charlotte Worsley les proporcionarán información mucho más detallada, pero quería aprovechar para enviarles el plan básico lo más pronto posible.

Sería ingenuo de mi parte, o de parte de la administración de Urban, esperar que inclusive una planificación exhaustiva y la consideración cuidadosa de mil variables den resultados que resulten igualmente satisfactorios para todos. Todos estamos sufriendo distintos niveles de dificultad y ansiedad, inclusive dentro de los mismos grupos, ya sean padres y tutores, estudiantes, profesores, o el personal, y las opiniones y expectativas son muchas y muy variadas. Y es que en tiempos como estos, confiamos en lo que tenemos en común: la dedicación a los estudiantes; un optimismo férreo en que llegará un día en

que los estudiantes y los adultos caminarán tranquilamente por los pasillos de Page, y las calles de la ciudad, sin máscara; y el firme convencimiento de que, inclusive en tiempos difíciles, Urban siempre encontrará lo positivo.

Atentamente,

Dan

Dan Miller

Director

POR FAVOR VISITE LA SECCIÓN DE PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE EL RETORNO A LA ESCUELA EN OTOÑO DE 2020 EN NUESTRO SITIO WEB.